

**CENTRE NATIONAL D'ÉTUDES SPATIALES**  
~~Grouppe d'Études des Phénomènes Aérospatiaux Non-Identifiés~~

**FORMULAIRE DE COMPTE RENDU / STATEMENT**

Formulaire à utiliser par les pilotes désirant adresser des comptes rendus d'observations de phénomènes aérospatiaux non-identifiés, et par les agents des organismes de contrôle de la circulation aérienne qui constatent ou reçoivent de tels comptes rendus par téléphone, télétype ou radio.

*Statement to be use by pilots intending to transmit observation report of unidentified airspace phenomena and by operator report of unidentified airspace phenomena and by operators in Air Traffic Control Centers who state or receive these reports by telephone, teletype or radio.*

A	PILOTE (*) <input type="checkbox"/> <i>Pilot</i>	CONTROLEUR (*) <input checked="" type="checkbox"/> <i>Controller</i>
B	Grade, nom prénoms / <i>grade, name</i>	
C	Compagnie ou service de <i>Company or flight control center</i> Adresse <i>Address</i>	BORDEAUX ACC
D	Identification appareil <i>aircraft identification</i>	BAL009B.
E	Type	B762
F	Indicatif d'appel <i>call or flight number</i>	BAL009B
G	Aérodrome départ <i>departure airport</i>	LEAL
H	Destination	EGKA
I	Position estimée et cap au début de l'observation <i>Estimated position and cause at the beginning of the observation</i>	^ 15NM SOUTH CGC RTE .CGC -> NTS
J	Date et heure TU au début de l'observation <i>(Zoulou Time)</i> <i>Date and time UTC at the beginning of the observation</i> <i>(Zoulou time)</i>	^ 22h00 - 04/05/99
K	Altitude/Calage altimétrique au début de l'observation <i>Altitude/Altimeter setting at the beginning of the observation (flight level)</i>	Vol horizontal (flight) <input checked="" type="checkbox"/> ...m/ft Montée (Up) <input type="checkbox"/> Descente (Down) <input type="checkbox"/> Calage altimétrique Altimeter setting ... hPa/QFE/QNH/1013,2 hPa
L	Type de plan de vol <i>Type of flight plan</i>	IFR <input checked="" type="checkbox"/> VFR <input type="checkbox"/>
(*) Rayer la mentions inutiles Suite du Compte rendu au verso (*) Delete where inapplicable		

CNES/CT/GEPAN		VERSO DU COMPTE RENDU / Statement	REF.
M	Météorologie <i>Meteorology</i>	<p>....m/ft au-dessus/au-dessous des nuages/brouillard/brume/sèche <i>over/below clouds/fog/mist</i></p> <p>....m/ft distance horizontale des nuages <i>horizontal distance of clouds</i></p> <p>Entre couches de nuages <input type="checkbox"/> <i>Between cloud layers</i></p> <p>Volant soleil de face/de dos / <i>Flying in front of the sun/behind</i></p> <p>Visibilité en vol estimée.....m/NM / <i>estimated visibility</i></p>	
N	Description de l'observation/du phénomène : <i>trajectoire/position relative/ durée/forme/couleur/autre</i> <i>Describe the phenomenon: trajectory/relative position/time/ color/other</i> Croquis : <i>Drawn it:</i>	<p><i>Le Bal 009B signale voir venant de plus haut un objet descendre avec changement de trajectoire au Sud de Cognac. Le GBL7AL rajoute la même chose. Le AIT 315M. Sud de PTV signale aussi le phénomène</i></p>	
O	Radar sol <i>Ground radar</i>	Lieu du centre de contrôle radar : Echos <input checked="" type="checkbox"/> Oui / yes <i>position of radar control center: <input checked="" type="checkbox"/> Non / no</i>	
P	Radar bord <i>Board radar</i>	Echos <input type="checkbox"/> Oui / yes <input type="checkbox"/> Non / no	
Q	Détecteur CAT/TAC <i>CAT/TAC Detector</i>	Déclenchement <input type="checkbox"/> Oui / yes <i>Starting <input type="checkbox"/> Non / nothing</i>	
R	Fonctionnement anormal instruments de vol <i>Anormal functioning of flight instruments</i>	<input type="checkbox"/> Oui / yes DESCRIPTION : <input checked="" type="checkbox"/> Non / no	
S	L'observation a-t-elle été signalée par radio/téléphone, télétype ? <i>A quel organisme ?</i>  <i>Observation reported by radio/telephone, teletype ?</i> <i>To which unit ?</i>	<input type="checkbox"/> Oui / yes Radio <input type="checkbox"/> à / to : ..... <input type="checkbox"/> Non / no Téléphone <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> Non / no Télétype <input type="checkbox"/> Organisme civil <input type="checkbox"/> Militaire <input type="checkbox"/>	
T	Date : 04/05/ 22 <sup>h</sup> 20. Heure TU du compte rendu : <i>time UTC of the statement</i>	Signature du rapporteur : <i>Sign:</i>	



**CENTRE EN ROUTE  
DE LA NAVIGATION AERIENNE  
SUD-OUEST**

MERIGNAC LE 06 MAI 1999

**CNES  
18 rue Edouard BELIN  
SEPRA  
31401 TOULOUSE**

LE CHEF DU SERVICE EXPLOITATION

N/REF. : 553 CRNA/SO/E/QS P. 6171

Objet : objet volant non identifié.

*Affaire suivie par*

Monsieur,

Je vous prie de trouver ci-joint le compte-rendu d'un contrôleur concernant l'observation par plusieurs pilotes, le 04 mai 1999 vers 22h03, d'un «objet» en descente et effectuant des changements de trajectoires, au sud de Cognac.

Ces événements ont été notés également par le Chef de Salle du CRNA sur le registre journalier de la salle de contrôle, dont je vous transmets une photocopie, ainsi que la photocopie des strips des aéronefs ayant mentionné le phénomène.

Je vous pris d'agréer, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.

**Le Chef de Service**

G B L 7 A L <5370> <350> gee bee B733 490 LEAL EGKK no8 350 5412 CGC MINEL FAUØ 21 22 C2	350			GRALIS ANETO 70 34 21 21	SLIMAT HH 41 21	AGN VELIN 13 21 14 21				N2 2 04 05 99
---	-----	--	--	--------------------------------	-----------------------	-----------------------------	--	--	--	---------------------------

B A L 0 0 9 B <5366> <390> britannia B762 458 LEAL EGKK no8 390 5903 NTS FAUØ 21 25 NIL	390			AGN 45 21	VELIN 54 21	CGC 00 22	MINEL 08 22			C2 04 05 99
--	-----	--	--	--------------	----------------	--------------	----------------	--	--	----------------------

A I J 3 1 5 M <3214> <270> air jet BA46 380 LFFG LFBØ no8 270 5677 NØPTA RIP 2232 X1				LCA 19 22	GLIERE 23 22	AENIR HH 28 22	BELPA 34 22	ALILØN 41 22		L1 04 05 99
---	--	--	--	--------------	-----------------	----------------------	----------------	-----------------	--	----------------------

INCIDENTS D'EXPLOITATION ET REMARQUES DIVERSES

HEURES		HEURES	
12h45	entre 12h30 et 15h30 une régulation sur Secteur P.		
13h06	Demande CC Raki étendue TSA 10 jusqu'à 13h45 au he de 13h30 refusée cause charge pleine sur PV.		AiJ 315n. + ICA
14h30	Incident FADe (Regional Airlines) AFD. → 159.		Enseignement sector demande pour position A/C 2200. 22h20.
1703	Le Bal 009B signale un objet non identifié venant d'une altitude supérieure avec par la suite des chpts de direction.		Comprendre CNEs déposés.
a la	Le phénomène a été vu également par 2 autres Tfe GBL7A1 et Ai 5315n.		
	Position Bal 009B: Sud C.C.		
	GBL7A1 = 20ND NORD C.C.		